

Vejledning for Modellerne 180

INDHOLD

Model 180 pendel leveres med træophæng i ubehandlet lys eg eller røget eg. LE KLINT papir eller standard skærm. Efter udpakning og montage er lampen klar til brug.

VEDLIGEHOOLD

Papirskærm: Brug en støvbørste eller støvsug forsigtig skærmen for at rengøre den.

Standardskærm: Brug en støvbørste eller en let fugtig klud for at holde skærmen ren.

Træophæng: Brug en støvklud eller hårdt opvredet klud for at fjerne støv/snavs fra træet.

LYS

Vi anbefaler at bruge en LED pære, for at skærmen ikke bliver for varm.

Vi anbefaler: 800 lumen.

NB: Max. wattage er 10 W LED (E27). Følg anbefalinger for miljørigtig håndtering og bortskaffelse.

1. Alle dele pakkes forsigtigt ud af kasse og indlæg og lægges på et bord. Vigtigt at skærmen løftes op af kassen først, for at den ikke falder ud når indlægget trækkes op. Vær opmærksom på at el-ophænget ligger inde i det ene indlæg, af de to bund indlæg skærmen hviler oven på. Så indlæggene skal pakkes helt ud.
2. Montér den ønskede lyskilde i fatningen.
3. Tryk plisséerne let sammen så metal ringen øverst på skærmen kan fjernes.
4. Træk forsigtigt ringen helt ud af hullerne i skærmkanten.
5. Træk først metalring og dernæst skærm henover lyskilden.
6. Den hvide plastik del der er fastmonteret på ledningen, skal placeres nede i selve skærmen.
7. Tryk nu skærmen let sammen igen så metalringen kan monteres igen. Og sørg for at metalringen er helt på plads i hullerne.
8. Nu kan træophænget sænkes ned over skærmen.
9. Lampen er klar til ophængning.

For at skifte pære, rengøre eller skifte skærmen følges ovenstående forklaring.

Instructions for Models 180

CONTENTS

Model 180 is made with a hang-up in either untreated oak or smoked oak. A LE KLINT paper or standard shade. The lamp is ready for use after unpackaging and mounting.

MAINTENANCE

Paper shade: Use a dust brush or gently vacuum to keep lamp shade clean.

Standard shade: Use a dust brush or a damp cloth to keep lamp shade clean

Wooden base: Use a dust brush or a damp cloth to remove dust or dirt from the wood.

LIGHT

We strongly recommend LED light bulbs so as to not burn or damage the lamp shade.

We recommend: 800 lumen.

NB: Max. wattage are 10 W LED (E27). Please adhere to your country's environmental regulations when disposing of any electrical components.

1. All parts are carefully unpacked from the box and insert and placed on a table. It is important that the shade is lifted out of the box first, so that it does not fall out when the insert is pulled up. Please note that the electric suspension is inside one of the two bottom inserts, where the shade rests on top of. So the inserts must be completely unpacked.
2. Mount the desired light source in the socket.
3. Lightly press the pleats together so that the metal ring at the top of the shade can be removed.
4. Carefully pull the ring completely out of the holes at the edge of the shade.
5. First pull the metal ring and then the shade over the light source.
6. The white plastic part that is fixed to the cable must be placed inside the shade itself.
7. Now lightly press the shade together again so that the metal ring can be fitted again. And make sure the metal ring is completely in place in the holes.
8. Now the wooden suspension can be lowered over the shade.
9. The lamp is ready for hanging.

To change the bulb, clean or replace the shade, follow the explanation above.



MODEL 180

Design: Esben Klint [skærm/shade] · LE KLINT Design Team [ophæng/hang-up]

Esben Klint tegnede den ikoniske pendel Model 107 helt tilbage i 1942.

Som en markering af vores 80 års jubilæum og en gestus til en betydende designer har vi fortolket Esbens smukke lampe, og udviklet en ny pendel, hvor skærmen indgår som en essentiel del. Den er smukt integreret i et ophæng i lys eg eller røget eg med messingdetaljer, og skærmen kan valgfrit leveres i enten papir eller plast.

Esben Klint fulgte som anerkendt arkitekt i både sin far og farfars fodspor – arkitekterne Kaare Klint og P.V. Jensen-Klint.



Esben Klint designs includes this iconic lamp Model 107 from 1942.

To commemorate the company's longevity and such a great designer on this our anniversary year, we have reinterpreted Esben's beautiful lantern and produced a brand new pendant using a hang-up in either light oak or somked oak with a brass details together with a lamp shade made from a choice of paper or plastic materials.

Esben Klint followed in his fathers footsteps to enrich the family's legacy and also became a wellrenowned architect.



MODEL 180

MEDIUM



LE KLINT

MADE IN ODENSE, DENMARK SINCE 1943

LE KLINT · Egestubben 13-17 · 5270 Odense N
www.leklint.com · leklint@leklint.dk

LE KLINT

Instruktion
Instructions Manual